



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

A TOUS LES MEMBRES DU PERSONNEL

Si vous souhaitez faire connaître votre opinion sur un sujet qui vous intéresse, vous préoccupe, ou même vous amuse, la

"TRIBUNE LIBRE"

de l'Association du Personnel vous est ouverte.

Faites-nous parvenir vos articles, ils seront publiés ultérieurement.

Comité Exécutif
9.10.1984

TO ALL STAFF MEMBERS

If you would like to make your opinion known on a subject which interests, worries or even amuses you, the Staff Association's

"TRIBUNE LIBRE"

is open to you.

Just send your articles to us, they will appear later.

Executive Committee
9.10.1984

AMERICAN EXPRESS CARDS

FICSA (Federation of International Civil Servants' Associations) of which the Staff Association is a member, proposes to negotiate for Staff Members to have the possibility to obtain American Express cards at considerably reduced rates.

In order for the Staff Association to decide whether it should encourage FICSA in this matter, would those of you who are interested in the offer please complete and return the form below.

CARTES AMERICAN EXPRESS

La FICSA (Fédération des Associations de Fonctionnaires Internationaux) dont l'Association du Personnel est membre, propose de négocier la possibilité pour les membres du personnel d'obtenir des cartes American Express à un prix très réduit.

Afin de permettre à l'Association du Personnel de décider s'il faut encourager cette initiative auprès de la FICSA, nous demandons aux personnes intéressées de compléter et renvoyer le formulaire ci-dessous à l'Association du Personnel.

To/A : Staff Association / Association du Personnel

Name / Nom : Division :

I already have an American Express card and would be interested in a reduction of the annual charge.

J'ai déjà une carte American Express et je serais intéressé(e) de bénéficier d'une réduction du montant annuel.

☐

I do not have an American Express card but would be interested in obtaining one at a reduced annual charge.

Je n'ai pas de carte American Express mais je serais intéressé(e) d'en obtenir une à prix réduit.

☐

Signature :

Date :